

347766-2026 - Konkursas

Šveicarija – Statybos darbai – Seewasserwerk Riet II, Los 1: Tiefbau

OJ S 97/2026 21/05/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą
Darbai

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: RWSG Regionale Wasserversorgung St. Gallen AG

E. paštas: michael.stang@sgsw.ch

Perkančiojo subjekto veiklos sritis: Su vandeniu susijusi veikla

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Seewasserwerk Riet II, Los 1: Tiefbau

Aprašymas: Die RWSG versorgt rund 150'000 Personen sowie zahlreiche Betriebe in der Region Bodensee bis St. Gallen. Aufgrund steigenden Wasserbedarfs, fehlender Redundanzen und bestehender Studien plant die RWSG den Bau eines neuen Seewasserwerks neben dem Hochdruckpumpwerk Riet in Goldach zur langfristigen Sicherstellung der regionalen Wasserversorgung. Die Erstellung des Neubaus wurde in mehrere Lose aufgeteilt. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist das Los Tiefbau. Diese Ausschreibung umfasst insbesondere folgende Leistungen: - Erdarbeiten, einschliesslich Aushub- und Auffüllarbeiten - Fachgerechte Entsorgung von Altlasten - Baugrubensicherung mittels Spundwänden, Longarinen, Spriessungen - Wasserhaltung mittels Filterbrunnen und Wellpoint-Anlagen. sowie Aufbereitung (PFAS-belastetes Wasser) - Erstellung von Ortsbetonpfählen - Entwässerung von Klar- und Schmutzwasser - Werkleitungsbau - Erstellung von Umgebungsflächen und Fahrbahnen, einschliesslich Koffierung, Abschlüsse und Beläge Zwischen dem Los Tiefbau und den weiteren Losen bestehen zahlreiche Schnittstellen, insbesondere mit Los 2 (Hochbau / Baumeisterarbeiten) sowie Los 3, Seewasserfassungen mit Spülbohrungen). Eine enge Koordination zwischen den beteiligten Unternehmungen ist daher erforderlich. Baubeginn ist der 10. August 2026. Die Teilbaugrube für die Spülbohrungen muss bis zum 30. September 2026 stehen. Die Ausführung der Tiefbauarbeiten erfolgt in Etappen bis zur Vollendung im Juni 2029.

Procedūros identifikatorius: f703dffd-0569-45a6-882a-45cc89fdc096

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45000000 Statybos darbai

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/25/ES

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Seewasserwerk Riet II, Los 1: Tiefbau

Aprašymas: Die RWSG versorgt rund 150'000 Personen sowie zahlreiche Betriebe in der Region Bodensee bis St. Gallen. Aufgrund steigenden Wasserbedarfs, fehlender Redundanzen und bestehender Studien plant die RWSG den Bau eines neuen Seewasserwerks neben dem Hochdruckpumpwerk Riet in Goldach zur langfristigen Sicherstellung der regionalen Wasserversorgung. Die Erstellung des Neubaus wurde in mehrere Lose aufgeteilt. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist das Los Tiefbau. Diese Ausschreibung umfasst insbesondere folgende Leistungen: - Erdarbeiten, einschliesslich Aushub- und Auffüllarbeiten - Fachgerechte Entsorgung von Altlasten - Baugrubensicherung mittels Spundwänden, Longarinen, Spriessungen - Wasserhaltung mittels Filterbrunnen und Wellpoint-Anlagen. sowie Aufbereitung (PFAS-belastetes Wasser) - Erstellung von Ortsbetonpfählen - Entwässerung von Klar- und Schmutzwasser - Werkleitungsbau - Erstellung von Umgebungsflächen und Fahrbahnen, einschliesslich Kofferung, Abschlüsse und Beläge Zwischen dem Los Tiefbau und den weiteren Losen bestehen zahlreiche Schnittstellen, insbesondere mit Los 2 (Hochbau / Baumeisterarbeiten) sowie Los 3, Seewasserfassungen mit Spülbohrungen). Eine enge Koordination zwischen den beteiligten Unternehmungen ist daher erforderlich. Baubeginn ist der 10. August 2026. Die Teilbaugrube für die Spülbohrungen muss bis zum 30. September 2026 stehen. Die Ausführung der Tiefbauarbeiten erfolgt in Etappen bis zur Vollendung im Juni 2029.

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45000000 Statybos darbai

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Goldach

Pašto kodas: 9403

Šalies administracinis vienetas (NUTS): St. Gallen (CH055)

Šalis: Šveicarija

Papildoma informacija: Rietli / Rietbergstrasse 65

5.1.3. Numatomas galiojimas

Kitas galiojimas: Nežinomas

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 0

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Dar nežinoma

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriterijus: Įrašymas į prekybos registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: Zuschlagskriterien

Naudotino metodo aprašymas, jei lyginamasis svoris negali būti išreikštas kriterijais: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Prieiga prie tam tikrų pirkimo dokumentų yra ribota

Informacija apie ribotos prieigos pirkimo dokumentus pateikiama adresu: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: Simap.ch

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Neprivalomos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 31/05/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 180 Dienos

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Dar nežinoma

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Finansinės sąlygos: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Bundesverwaltungsgericht

Informacija apie peržiūros terminus: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: RWSG Regionale Wasserversorgung St. Gallen AG

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: RWSG Regionale Wasserversorgung St. Gallen AG

Registracijos numeris: b8801cb8-103a-433c-b900-08b83e766096

Pašto adresas: St. Leonhard-Strasse 15

Miestas: St. Gallen

Pašto kodas: 9000

Šalies administracinis vienetas (NUTS): St. Gallen (CH055)

Šalis: Šveicarija

E. paštas: michael.stang@sgsw.ch

Telefono numeris: +41712245157

Interneto adresas: <https://www.rwsg.ch/>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Bundesverwaltungsgericht

Registracijos numeris: BVGER

Pašto adresas: Postfach

Miestas: St. Gallen

Pašto kodas: 9023

Šalies administracinis vienetas (NUTS): St. Gallen (CH055)

Šalis: Šveicarija

E. paštas: info@bvger.admin.ch

Telefono numeris: +41584652626

Interneto adresas: <https://www.bvger.ch>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Simap.ch

Registracijos numeris: CH001
Pašto adresas: Holzikofenweg 36
Miestas: Bern
Pašto kodas: 3003
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Šalis: Šveicarija
E. paštas: support@simap.ch
Telefono numeris: +41584646388
Interneto adresas: <https://www.simap.ch>
Šios organizacijos vaidmenys:
TED eSender

10. Pakeitimas

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista
:
f234f903-2962-49c1-b385-9b31fce36a12-01
Pagrindinė pakeitimo priežastis
:
Atnaujinta informacija

10.1. Pakeitimas

Skirsnio identifikatorius: PROCEDURE
Pakeitimų aprašymas: Das Eingabedatum wurde in den Unterlagen (Teil A) korrigiert.

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 3e339074-5cfe-45d9-88d1-6192fdd746cb - 01
Formos tipas: Konkursas
Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Skelbimo porūšis: 17
Skelbimo išsiuntimo data: 20/05/2026 02:25:57 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas
Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba
Skelbimo paskelbimo numeris: 347766-2026
OL S numeris: 97/2026
Paskelbimo data: 21/05/2026